



## STEWARD®

Versão 3.0

Data de revisão 02.09.2008

Ref. 130000000325

Esta SDS adere aos estandartes e requerimentos de Portugal e pode não cruzar-se com os requerimentos nos outros países.

### 1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA

#### Informação do Produto

Nome do produto : STEWARD®

Sinónimos : B10596913  
: DPX-MP062 30WG

Utilização da substância ou : Insecticida  
preparação

Companhia : Du Pont Portugal - Serviços Lda  
Avenida Ressano Garcia 39 - 4  
P-1070-234 Lisboa  
Portugal

Telefone : +351-21-387.8785

Telefax : +351-21-387.7870

Número de telefone de : +1-860-892-7692  
emergência

Email endereço : sds\_support@che.dupont.com

### 2. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

||| Nocivo por ingestão.  
||| Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

### 3. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

Nome Químico	Nº CAS	No. CE	Classificação	Concentração [%]
Indoxacarb	173584-44-6		Xn; R22 R43 N; R50/53	30

Para o texto completo sobre as frases R mencionadas nesta Secção, ver a Secção 16.

### 4. PRIMEIROS SOCORROS

Recomendação geral : Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.

Inalação : Mudar para o ar livre. Oxigénio, ou respiração artificial, se necessário. Consultar um médico.

Contacto com a pele : Despir imediatamente a roupa e os sapatos contaminados. Lavar imediatamente com muita água e sabão. No caso de irritações de pele ou de



## STEWARD®

Versão 3.0

Data de revisão 02.09.2008

Ref. 130000000325

- recções alérgicas consultar um médico. Lavar o vestuário contaminado antes de voltar a usá-lo.
- Contacto com os olhos : Se for para os olhos, enxaguar com água durante 15 minutos. Enxaguar na totalidade com bastante água, inclusivamente debaixo das pálpebras. Manter os olhos bem abertos enquanto enxaguar. Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.
- Ingestão : Beber 1 ou 2 copos de água. Não provocar o vômito sem conselho médico. Consultar o médico.
- Consultar o médico. Não provocar o vômito sem conselho médico. Se a vítima está consciente: Enxaguar a boca com água. Beber 1 ou 2 copos de água.

### 5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

- Meios adequados de extinção : Pulverização de água, Espuma, Substância química seca, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>),
- Meios de extinção que, por razões de segurança, não devam ser utilizados : Jacto de água de grande volume, (risco de contaminação),
- Equipamento especial de protecção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Em caso de incêndio, usar um aparelho de respiração individual.
- Outras informações : Evitar de contaminar água de superfície ou a água subterrânea com a água de extinção. Recolher água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve ser enviada à canalização. Resíduos de combustão e água de combate a fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com as normas da autoridade responsável local.
- (em fogos pequenos) Se a área está muito exposta ao fogo e se as condições o permitirem, deixar o fogo apagar-se por si próprio pois a água pode aumentar a área contaminada. Arrefecer os contentores / tanques pulverizando com água.

### 6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

- Precauções individuais : Usar equipamento de protecção individual. Referir-se às secções 7 e 8 para as medidas de protecção.
- Precauções ambientais : Utilizar um recipiente adequado para evitar a contaminação do ambiente. Prevenir dispersão ou derramamento ulterior se for mais seguro assim. Não descarregar à superfície das águas ou no sistema de esgoto sanitário. Não permitir a contaminação das águas subterrâneas. As autoridades locais devem ser avisadas se uma quantidade importante de derramamento não pode ser controlada. Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respectivas.
- Métodos de limpeza : Processos de limpeza - pequenos derramamentos Amontoar e varrer, ou aspirar o derramamento e apanhar num contentor adequado para a destruição.



## STEWARD®

Versão 3.0

Data de revisão 02.09.2008

Ref. 130000000325

Processos de limpeza - grandes derramamentos Prevenir dispersão ou derramamento ulterior. Usar um aspirador industrial adequado para remoção da substância. Remover com uma pá para um contentor adequado.

Conselhos adicionais : Não repôr a substância derramada na embalagem original para reutilização. Dispor em observação das definições da autoridade responsável local.

### 7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

#### Manuseamento

Informação para um manuseamento seguro : Usar apenas equipamento limpo. Não respirar a poeira ou o spray. Providenciar uma adequada ventilação em locais onde se formem poeiras. Usar equipamento pessoal de protecção. Para a protecção individual ver a secção 8.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Manter afastado do calor e de fontes de ignição.

#### Armazenagem

Exigências para áreas de armazenamento e recipientes : Armazenar no recipiente original. Armazenar em local apenas acessível a pessoal autorizado. Manter os recipientes herméticamente fechados, em lugar seco, fresco e arejado. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

Recomendações para armazenamento conjunto : Sem produtos incompatíveis a serem especialmente mencionados.

Outras informações : Estável sob as condições recomendadas de armazenamento.

### 8. CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO PESSOAL

#### Medidas de planeamento

Introduzir ventilação adequada, especialmente em áreas fechadas.

#### Protecção individual

Protecção respiratória : Meia máscara com filtro de partículas FFP2 (EN 149)

Protecção das mãos : Substância: Borracha de nitrilo  
Grossura de luvas: 0,4 - 0,7 mm  
Tempo de utilização: 480 min  
É favor observar as instruções relativas à permeabilidade e ao tempo de afloramento que são fornecidas pelo fornecedor das luvas. Também tome em consideração as condições específicas locais sob asquais o produto é utilizado, como perigo de cortesabrasão, e o tempo de contacto., A aptidão para um lugar de trabalho específico deve ser debatido com os produtores das luvas de protecção.

Protecção dos olhos : Óculos de protecção com um lado protector de acordo com EN 166

Protecção do corpo e da pele : Fato completo de protecção de Tipo 4 (EN 14605)



## STEWARD®

Versão 3.0

Data de revisão 02.09.2008

Ref. 130000000325

- Medidas de higiene : Limpeza regular do equipamento, local de trabalho e vestuário. O vestuário de trabalho contaminado não pode ser levado para fora do local de trabalho. Não respirar as poeiras. Lavar as mãos antes de interrupções do trabalho, e imediatamente a seguir ao manuseamento do produto. Não comer, beber ou fumar durante a utilização. Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais. Para protecção ambiental remover e lavar todo o equipamento de protecção contaminado antes da sua reutilização. Eliminar água de lavagem de acordo com a regulamentação local e nacional.
- Medidas de protecção : Inspeccionar todos os fatos de protecção contra os produtos químicos antes da utilização. O fato e as luvas devem ser substituídos no caso de prejuízos químicos ou físicos ou se forem contaminadas.

### 9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

- Estado físico : sólido, grânulos secos, que não se colão,
- Cor : castanho-escuro,
- Odor : macio, suave, brando, arborizado,
- pH : 7,5 a 10 g/l ( 20 °C)
- Ponto de inflamação : não aplicável
- Inflamabilidade (sólido, gás) : Não sustem a combustão.
- Temperatura de auto-ignição : , não auto-inflamável
- Propriedades oxidantes : O produto foi provado como não oxidante num teste seguindo a Directiva 67/548/CEE (Método A17, propriedades oxidantes).
- Propriedades explosivas : Não explosivo
- Densidade da massa : 800 kg/m<sup>3</sup>

### 10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

- Matérias a evitar : Sem materiais que devam ser especialmente mencionados.
- Produtos de decomposição perigosos : Óxidos de carbono, óxidos de azoto (NO<sub>x</sub>), Ácido fluorídrico, Cloreto de hidrogénio gasoso
- Reacções perigosas : As poeiras poderão formar misturas explosivas no ar. Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

### 11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

- Toxicidade aguda por via oral : DL50/ ratazanamacho: 1 876 mg/kg Método: OECD TG 401  
Origem da informação: Relatório interno de estudo.



## STEWARD®

Versão 3.0

Data de revisão 02.09.2008

Ref. 130000000325

	(Dados no produto mesmo)
	DL50/ ratazanafêmea: 687 mg/kg Método: OECD TG 401 Origem da informação: Relatório interno de estudo. (Dados no produto mesmo)
Toxicidade inalativa aguda	: CL50/ 4 h / ratazana : > 5,6 mg/l Método: OECD TG 403 Origem da informação: Relatório interno de estudo. (Dados no produto mesmo)
Toxicidade aguda por via dérmica	: DL50/ ratazana > 5 000 mg/kg Método: OECD TG 402 Origem da informação: Relatório interno de estudo. (Dados no produto mesmo)
Efeitos irritantes sobre a pele	: coelho Resultado: Não provoca irritação da pele Método: OECD TG 404 Origem da informação: Relatório interno de estudo. (Dados no produto mesmo)
Irritação dos olhos	: coelho Resultado: Não irrita os olhos Método: OECD TG 405 Origem da informação: Relatório interno de estudo. (Dados no produto mesmo)
Sensibilização	: Teste de maximização porquinho da índia Resultado: Nos testes sobre os animais, não causa sensibilização ao contacto com a pele. Método: OECD TG 406 Origem da informação: Relatório interno de estudo. (Dados no produto mesmo)
Avaliação de mutagenicidade	
• Indoxacarb	: Não evidencia efeitos mutagénicos em experiências com animais., Origem da informação: Relatório interno de estudo.
Avaliação de carcinogenicidade	
• Indoxacarb	: Não evidencia efeitos carcinogénicos em experiências com animais., Origem da informação: Relatório interno de estudo.
Avaliação de toxicidade para a reprodução	
• Indoxacarb	: Os testes sobre os animais não mostraram efeitos sobre a fecundidade., Origem da informação: Relatório interno de estudo.

## 12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

### Informação sobre eliminação (persistência e degradabilidade)

Bioacumulação : Esta preparação não contém substâncias consideradas por serem persistentes, bio-acumuladoras nem tóxicas (PBT). Esta preparação não contém substâncias consideradas por serem muito persistentes nem muito bio-acumuladoras (vPvB).

### Efeitos de ecotoxicidade

Toxicidade em peixes : CL50/ 96 h/ Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris) :: 1,8 mg/l  
Método: OECD TG 203  
Origem da informação: Relatório interno de estudo. (Dados no produto mesmo)



## STEWARD®

Versão 3.0

Data de revisão 02.09.2008

Ref. 130000000325

	CL50/ 96 h/ Lepomis macrochirus (Peixe-lua) :: 3,2 mg/l Método: OECD TG 203 Origem da informação: Relatório interno de estudo. (Dados no produto mesmo)
Toxicidade em algas	: / CE50b/ 72 h/ Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde): > 1,2 mg/l Método: OECD TG 201 Origem da informação: Relatório interno de estudo. (Dados no produto mesmo)
Toxicidade para dáfnia	: / CE50/ 48 h/ Daphnia magna: 1,7 mg/l Método: OECD TG 202 Origem da informação: Relatório interno de estudo. (Dados no produto mesmo)

### 13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

Produto	: Segundo as normas locais e nacionais. Deve ser incinerado numa instalação de incineração adequada pelas autoridades competentes. Este produto não deve entrar nos esgotos, nos cursos de água e no solo.
Embalagens contaminadas	: Não reutilizar os recipientes vazios.  Enxaguar as embalagens 3 vezes. Lavar os recipientes vazios com água e usar essa água de lavagem para preparar a solução de trabalho.

### 14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

#### ADR

Classe:	9
Grupo de embalagem:	III
Código de classificação:	M7
No. HI:	90
Número ONU:	3077
No. rótulo:	9
Denominação de expedição correcta:	Matéria perigosa do ponto de vista do ambiente, sólida, n.s.a. (Indoxacarb)

#### IMDG

Classe:	9
Grupo de embalagem:	III
Número ONU:	3077
No. rótulo:	9
Denominação de expedição correcta:	Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s. (Indoxacarb, Indoxacarb)

Poluente marinho: Marine pollutant.

Outras informações : Produto não perigoso para transporte aéreo., Classificação facultativa como para a Provisão Especial A97 da IATA.

### 15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

Rotulado de acordo com as directivas da CE



## STEWARD®

Versão 3.0

Data de revisão 02.09.2008

Ref. 130000000325

Símbolo(s)	: Xn N	Nocivo Perigoso para o ambiente
Componentes perigosos:	Indoxacarb	
Frase(s) - R	: R22 R51/53	Nocivo por ingestão. Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
Frase(s) - S	: S 2 S13  S20/21 S23 S24 S46  SPe 8	Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais. Não comer, beber ou fumar durante a utilização. Não respirar os aerossóis. Evitar o contacto com a pele. Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo. Perigoso para as abelhas. Para protecção das abelhas e de outros insectos polinizadores, não utilizar este produto durante o período de presença das abelhas nos campos.
Identificação diferenciada de preparações especiais	: Para evitar riscos para os seres humanos e para o ambiente, respeitar as instruções de utilização- Para protecção dos organismos aquáticos, não aplicar em terrenos agrícolas adjacentes a águas de superfície. Não contaminar a água com este produto ou com a sua embalagem. As embalagens vazias deverão ser lavadas 3 vezes, inutilizadas e colocadas em locais adequados à sua recolha. Estas águas de lavagem deverão ser usadas na preparação da calda. Intervalo de Segurança : 3 dias quando aplicado ao ar livre em alface, alface-de-cordeiro e escarola; 3 dias em beringela, bróculos, couve-flor, couve-de-repolho, cucurbitáceas de pele comestível (aboborinhas, cronichões, pepinos), cucurbitáceas de pele não comestível (abóboras, melancias, melões), milho doce, pimenteiro, tomateiro e videira de uvas de mesa; 7 dias em bananeira, damasqueiro, macieira, nectarina, pereira, pessegueiro; 10 dias em alcachofra e em videira de uvas para vinificação; 14 dias quando aplicado em estufa em alface, alface-de-cordeiro e escarola; 28 dias em couve-de-bruxelas; 35 dias em milho.	
Componente sensibilizador	contém: Indoxacarb	Pode desencadear uma reacção alérgica.
Outras informações	: Este produto destina-se a ser utilizado por agricultores e outros aplicadores de produtos fitofarmacêuticos.	

### 16. OUTRAS INFORMAÇÕES

#### Texto das Frases-R mencionado na Secção 3

R22 Nocivo por ingestão.



## STEWARD®

Versão 3.0

Data de revisão 02.09.2008

Ref. 130000000325

R43  
R50/53

Pode causar sensibilização em contacto com a pele.  
Muito tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

### Outras informações

Ter em consideração as instruções de utilização, no rótulo.

® Marca registada da E.I. du Pont de Nemours and Company

Antes de usar, leia a informação de segurança da DuPont.

A mudança significativa da versão anterior é denotada com uma barra dupla.

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correcta de que dispomos até à data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a dar conselhos que proporcionem uma utilização, manuseamento, processamento, armazenamento, transporte e eliminação seguros e não deve ser considerada uma garantia ou especificação de qualidade. As informações, a cima, relacionadas só com a(s) substância(s) específica(s) designadas aqui e não podem ser válidas para substâncias utilizadas em combinação com qualquer outras substâncias nem em qualquer processo ou se a substância é alterada ou processada, a menos que for especificado no texto.